

POOLETE LETA TAITASITAMO OSIYODILIYA

¹ Na Polote, Godokono wokodawala, iyo, Ya:su Kelisote ebeno sosi wagilima: iyaiya opamo dali-boliya, ebe wokopi magumulo na idila.

Nanitabola, Godote iyalo tetelo kebe epo keka:la:mioliyale, nale ebe epono nanitabokobi midi magumulo ibi kowalubilinama: ebete na ebema: laweniya, iyo, ebete ubi natamo iy-atiya nale ebe epo Godokono nanitabo iy-atawa tanalodo eba magatalelo, iba:te ebeno ubi tanalamo tudila:o magumulo ² ebeno uwomua: igilo laema: olowiolo bilukulinama:na:. A iy-atawala, Godoko a:da: elemasigidawa:, ebete nani tabonomo kiyawaonako, ebema: me opo wagilimia:no ebete dopamo nanitabokobi midip-iatamo kebe tanalo ikalaema: ka:kiyawaiyale, iba:te ebe igilo ebegodone nanitabonomolo ke-laema:na:. ³ Iyo, aimano Igilo Mula:leamedawa Godote ebeno wade tetenomolo me Wade Tabo me opo epatamo awokalimiya, ebema: na ebe tabo kiyawaonakomo mabu ebete na ananiya nale me woko kosiyodilonama:.

⁴ O Taitasi, a:ma: ega:walo na, aimano nanitabokobi midi tanalo ebe kapiyala, ebema: a:ma: ebe nanitabokobi midi magumulo naimano nani guduma: eba eda:nalo, nale me leta a:ma:tamo palibomo.

[◇] **1:1:** Kol 1:27

Nanitabola, aimano Igilo Mula:leamedawa ebe Ya:su Kelisotela, ebema: modobola ebe ega:walo Nabiwi Godoko iba:te ibino nilakapo tanalo ega:walo milo tanalo a:ma:tamo nikaema:ta. ◊

Sosi Watowatopino Ilukuli Tanalo

5 Numa:, Kuliti opolo naimano woko osiyodilo magumulo nale kebe tanalo opoliyalea:no da:pola:na, a:ma: ebe iyaiya tanalo eba ulamelo ebe opono iyaiya duliyomolono sosi magumulo watowatopi nuwatiye, nale a:ma: keba kunu kanatiama eba kunu. Nanitabola, a:ma:le ebe woko kosiyodilaema: nale a:ma: ebolo ebema: patepimata. 6 Ebema: sosi watodawano okoli tanalo tuputupunomolo eba itanalo, ebeno osiyodilole tanalo magumulo kapiya kuba idi da:pesonomote itanama: modobo:. Modobola ebete kamiyale kapiyagodawama: eba eda:nalo, ebeno guda:te atumu tuputupu nanitabokobi midipinomoma: neda:oma:na:, ebene epate ibino osiyodilole tanaloma: ibi talaepima: ega:walo nabiwino tabo olowioa:pima: ka:la:ima: modobo:. ◊ 7 Nanitabola, sosi watodawate Godokono motono iyaiya tanalo ulamena, ebema: ebeno okoli magumulo kuba kapiya idi da:pesonomote itanama: modobo:. Iyo, ebete amama dubuma: akoeda:la:, ega:walo ebeno tepo magumulo elawo tanalote samamo akomaiganakala:. Ebene ebete gamoda nioa:dawama: neda:mene, ega:walo ebete gowela magumulo epetapi kubailaema: modobo:;

◊ 1:4: 2Kol 8:23; Gal 2:3; 2Tim 4:10; Lom 1:7 ◊ 1:6: 1Tim 3:2-7; 2Tim 2:24-26

ega:walo ebete a:da: elemasigi gabodo inamabu
 bilibiliyawama: eda:ma: ubi iyatima: modoboaa:
⁸ Modobola ebe wiyasiya ebeno motolo kapela
 epo wadenomamo nowalubilinakomene,
 ega:walo ebete Godokono wade okoli tanalo
 kawonomamo eba malagidilonalo, ebe
 a:ka:tuwa: ebeno iyaiya tanalo wadenomamo
 nulamenakomene. Ebene sosi watodawano
 tuputupunomo okoli magumulo modobola
 ebete ebeno ape Godokono woko kapiyamo
 eba iyatinalo kateneno kuba ubi tanalamo
 tuduwatama: modoboaa; ⁹ ega:walo Ya:sukono
 dopo waloma:tapiate ebeno nani tabono
 iyaiya tanalo a keba kunu kiyatuamenakiye,
 modobola ebete ebe atu mulo tanalo kodakodal
 nowatila:mota:namene. Numa:, me gabodo wade
 watodawate sosi epo nani tabono tanalamo eba
 walubilinalo, piyate ebe tabago gowelaoma:
 dowagelena, ebete ibino daedale wokino tanalo
 ebo bawokalilamenakomene.

*Godokono Mailamo A:da: Tabo Kiyawaopino
 Tanalo*

¹⁰ Ebema: Taitasi, a:ma: numa:, Kuliti opono
 sosi epo magumulo epetapi bilibiliyatane
 nani tabono tanalamo tudila:oma: ubia:noma:
 eba eda:onalo, iba:te ibino daedale wokino
 tanalamo epetapi a:da: ebo masigilinaka, iyo,
 piyate Yu dubuno tama itamida pukala kawo
 tanalonomoma: degelana, ibi ebako a:da: tabo
 kiyawaopi magumulo dopopima: eda:ona.
¹¹ Nanitabola, ibi ubi niyatina ibino a:da:
 tabo iyatulame tanalodo sosino iyaiya atu

¹⁰ **1:10:** 1Tim 4:7

alailame epo epetapiatamo woki bilibili tanalo
eba ikalamelo iba:godone kawokawo mani
kuwatelaema:, ebema: modobola a:ma: ibi
nodiyboliye tabo kapiya idi gelakapoma:. *

¹² Eiye! Dopamo tetelo Kuliti opo epagodolo mulodawa idite maigate ebeno epono tanaloma: me kodakoda tabo nanitabonomolo giya, “Kuliti opo epo bilibilinomo ebe a:da: elemasigipila, iyo, ibi tumuno elawoelawo inamabu keba kunula:ka: eba kunula, ebema: iba:te Wade wokino tanalamo ka:tudila:onakoa:, wiyasiya damolama: eba eda:onalo ibino kateneno iyaiya ubi tanalo kapiya malagidilolena!” ¹³ Numa:, ebe tabo nanitabonomola, ebema: modobola a:ma: Kuliti opo kawiya nanaliye iba:te ibino nanitabokobi midi magumulo wadewade woki kuwatema:. *

¹⁴ Ma kunu iba:te Yu epono ewoni epetapi a:ka:tuwa: ibino kateneno wokiamo degelanakiya ebe iyaiya oi tabo kawonomamo walo akomalagidilola:la:, iyo, piyate Godokono nanitabo tanalo ubia:noma: deda:iya iba:te ebe dubuno iyaiya totomu tabo walo ako-olowiala:. *

¹⁵ A:ma: numa:, kebe lumagino tepo magumulo kuba daleya woki kapiyate itamena:no, ebe mabuma: ebete Godoko amamatema: dosiyodilolenako ebe tanalo bilibilinomate atumu daleya:noma: eda:onaka. Wiyasiya piyate Godokono tabo nanitabokobi midia:no, ega:walo piyate ibino tepo magumulo kuba daleya woki demalagidilolena, iba:te Godoko amamatema: Wade tanalo idi osiyodiloma: modobo:, mabu

* **1:11:** 1Pit 5:2; 2Tim 3:5-6 * **1:13:** 2Tim 4:2 * **1:14:** 1Tim 4:7

ebete iba:tamo dopamo dikalamiya ebe wade mulo tepo magumu ega:walo kimalagidilo tanalo iba:te iyalo a:kubailamiya. ¹⁶ Ebe mabuma: ibi a:ka:tuwa: ibi Godokono nanitabo tanalo iyatawaopima: gelanaka, wiyasiya ibino kuba osiyodilole tanalate me tanalo awokalimina, iba:te ebeno tanalo nanitabolo kiyatawaona:. Iyo, ibino ilukuli tanalate kuba daleyama: eba eda:onalo Godotamo ka:tudila:ona:, ebema: ebeno umi magumulo ibi modoboa: ebetamo wade tanalo idi osiyodiloma: [☆]

2

Sosi Epono Iyaiya Tanaloma: Polote Totomu Tabo Epetapi Da:kiyawaiya

¹ Naimano gudu Taitasi, a:ma: wiyasiya epo wadenomamo niyatulamenakiye, Ya:sukono dopo waloma:tapiate ebeno mulo tabono iyaiya tanalo a keba kunu kiyatuamenakiye eba kunu. ² Ebema: piyate nanitabokobi midipi magumulo nabima: deda:ona, modobola a:ma: ibi nanaliye, iba:te wadewade mulo woki uwatelo ibi a:ka:tuwa: ibino tanalo wadenomamo eba ulamenalo, ibino ilukuli tanalate epetapino umi magumulo wadewadenoma: neda:oma:na:. Iyo, na ubila iba:te ibino nanitabokobi midi magumulo ega:walo ibino nilakapo awokalimi magumulo ega:walo ibi Ya:suko mabuma: duwatenaka, ebe temeteme magumulo iba:te kodakodalو nelamota:onama:na:.

³ A:ma: atumu nanitabokobi midipi menokobi nakanaliye, iba:te Godokono ololo apulo

[☆] **1:16:** 1Yon 1:6; 2:4

wadenomamo eba ilukulinalo ebe mabuma:
 talenapima: neda:onama:na:. Ma kunu iba:te
 elawo gala:ipi da:imi obo kawonomamo nioma:
 modoboa: ibino wokino tanalate daedalema:
 eda:okapoma:, ega:walo iba:te a:da: tabo kiyawao
 tanalodo epetapi akokubailama:la:. Modobola
 iba:te wiyasiya oli ape kamiyale wadenomamo
 eba iyatulamelo ⁴ iba:tamo mulo woki ebo
 nikalamenakoma:na:, iba:te ibino awi ega:walo
 gudi nilakapolo kemalagidilolenama:. ⁵ Iyo, oli
 ape kamiyala:te ibi a:ka:tuwa: ibino iyaiya tanalo
 eba ulamenalo ibino tepo magumulo daleyia
 wokino tanalo idite itanama: modoboa:, ega:walo
 iba:te ibino moto gulo iyaiya woko wadenomamo
 eba osiyodilolenalo ibino awino ubi tanalamo
 ba:tudila:onakoma:na:. Nanitabola, kamiyala:te
 eba kunu dilukulinama:na:, nanitabokobi
 midia:dawa idite ibino tanaloma: Godokono
 tabo kubama: ge gabo a:kuimene. ⁶

⁶ Modobola a:ma: atumu oli ape dubu
 nakanaliye, iba:te ibi a:ka:tuwa: ibino iyaiya
 tanalo wadenomamo nulamenakoma:na:
⁷ Ega:walo naimano gudu, modobola a:ma:
 a:imano osiyodilole tanalo bilibilinomo
 magumulo wade uli ebe oli ape dubatamo
 nawokaliminakiye iba:te a:ma: wadenomamo
 kibamititanama:. Ma kunu Godokono tabo
 iyatulame wokino tanaloma:, mena netewa
 tanalote a:ma:godolo itana:no, modobola
 a:ma:le a:imano tabo olowiopino tanalo
 eba malagidilolenalo a:ma: tuputupunomolo
 nokoliniye. ⁸ Iyo, a:ma:le epo Wade

⁴ 2:3: 1Tim 3:11 ⁵ 2:5: Epe 5:22 ⁶ 2:7: 1Tim 4:12

tabonomamo nowalubilinakiye, ebene lumagi idite a:ka:modobomene a:imano iyatulame tanalo kubama: kegema:. Ma kunu piyate a:ma:go da:gowelaona, iba:te a nanitabokobi midipino tanaloma: kuba tabo idi gela gabonipo dowadima:na: ebo kilipoma:na:. [☆]

⁹ Ega:walo kawokawo wokopi dubate kebe epo maniamo duwatiya ibino wiya: woko kosiyodilolenama:, ebe wiya: wokopi magumulo piyate nanitabokobi midipima: deda:ona, modobola a:ma: ibi nanaliye iba:te ibino woko bilibilinomo magumulo ibino woko namutupi kekalakalailamenama: iba:te ibino ubi tanaloma na:tudila:onakoma:na:. Iyo, ibino woko namutupiate iyaiya woko iba:tamo eba ikalamolelo, modoboa: iba:te ebe woko osiyodilole tanaloma: iba:tamo kuba tabo gelama:, [☆] ¹⁰ ega:walo iba:te ibino woko namutupino mani pilolo uwatea:no, modobola ibi wiyasiya ibino tuputupu osiyodilole tanalamo me tanalo nawokalimianakoma:na:, ibino woko osiyodilole tanalo bilibilinomo magumulo a:da: osiyodilo tanalo kapiya idi kitana:. Ebema: iba:te eba kunu aimano Igilo Mula:leamedawa Godokono iyaiya iyatulame tanalo wadenomamo eba awokalilamenalo, epo bilibilinomate ebe tanalo wadewadenoma: begelanakoma:na:.

¹¹ Nanitabola, Godote ebeno nilakapo tanalo ma kunu awokalimiya, ebete me opo epo bilibilinomono igilo ka:mula:lelaema: atamo ebema: piya. ¹² Ebema: ebeno nilakapo tanalote a niyatuaomena, ale kuba osiyodilole

[☆] **2:8:** 1Pit 2:15 [☆] **2:9:** 1Tim 6:1

magumune ega:walo me opono kateneno
 ubi tanalone olobila:ote, a a:ka:tuwa: aimano
 tanalo wadenomamo eba ulamenalo Godokono
 tuputupu okoli tanalamo ebe kapiyatamo
 ba:tudila:onakoma:. [◊] ¹³ Eba kunu aimano
 Igilo Mula:leamedawa Ya:su Kelisokono
 Wade Egelanomote maigama: ale olowiolo
 bilukulinama:, mabu ebe tetelo ebete ebeno alo
 kawonomago atamo nanitabolo ka:pemene, iyo,
 ebe aimano Kawodawa Godotela. ¹⁴ Nanitabola,
 ebete ebeno igilo iyabaiamo a mabuma: ma kunu
 iyatiya, ebete aimano kuba osiyodilole tanalo
 bilibilinomo magumune ega:walo aimano tepo
 magumuno daleya wokino tanalone a wagaite,
 ale ebeno eponomoma: eba eda:onalo aimano ubi
 kawonomo ebo biyatina: wadewade tanalo
 kapiya kosiyodilolenama:. [◊]

¹⁵ Ebema: naimano gudu, Godote kebe
 elawo kawonomo a:ma:tamo kikametyala,
 modobola a:ma:le tolea:no ebe elawamo me
 iyaiya tanalo wadenomamo eba iyatulamelo,
 tabo olowiopi magumulo wadewadepino woki
 kodakodailama:wete wiyasiya kuba osiyodilolepi
 kawiya gito nanalenakiye. Iyo, a:imano
 osiyodilole tanalo bilibilinomo magumulo sosi
 epatamo gigiyu akoa:iyamidala:, ibi magumulo
 idite ma kunu kegema: a:ma: sosi watodawa:. [◊]

3

*Nanitabokobi Midipino Tuputupu Ilukuli
 Tanalo*

[◊] **2:12:** 1Yon 2:16 [◊] **2:14:** Gal 1:4; Maimi 19:5; Totomu 4:20;
 7:6; Isi 37:23; 1Pit 2:9 [◊] **2:15:** 1Tim 4:12

¹ Ebema: Taitasi, ale Kuliti opono sosi epo dopamo kebe tanalo kiyatulaima:, modobola a:ma: ebe atu tanalo ibi walo ma kunu nakanaliye, iba:te gabamanino iyaiya wokopino tabamo na:tudila:onakoma:na:. Ega:walo modobola iba:te nolosiyodilonakoma:na: wadewade tanalo bilibilinomo kosiyodilolema:, ² ebene iba:te lumagi idino tanaloma: kuba tabo akogelala:, ega:walo epetapiago apaminateuia:no milo ilukulipima: eba eda:onalo, ebe milo ilukuli tanalo iba:te epo bilibilinomatamo nawokaliminakoma:na:.

Aimano Igilo Mula:leame Tanalo

³ Nanitabola, ale dopamo daedale woki magumulo eba ilukulinalo, Godotamo tudila:oa:no ele gabu gito odidiyama:. Numa:, ebe tetelo a a:ka:tuwa: a kalakalakobi midilima: ale aimano kateneno iyaiya ubi tanalamo tudila:onakima:, ebene aimano ilukuli magumulo iyaiya kuba osiyodilole tanalate eba tabokaonalo, ale epetapino inamabu bilibili uwate mabuma: iba:tamo ebo dowaonakima:, iyo, epetapino dowa magumulo iba:te ago gowelaoma: eba wagelenalo ale atumu iba:go gowelama: kowagelenaima:. ⁴ Wiyasiya kalakala kawonomola, aimano Igilo Mula:leamedawa ebe Godotela, iyo, ale aimano iyaiya modobo:a: tanalo magumulo eba ilukulinalo ebeno wade walubi tanalote ebeno nilakapo kimalagidilo tanalago atamo nanitabolo a:pemaigiya. ⁵ Ebema: a a:ka:tuwa: aimano elawamo kebe kapiyakapiya

[◊] **3:1:** Lom 13:1-7; 1Pit 2:13-14 [◊] **3:3:** 1Kol 6:11; Epe 2:2; 5:8

wadewade tanalo kosiyodilolenakima:, ebete ebe osiyodilole tanalamo a kowalubiya:, ao, ebete wiyasiya ebegodolo ditana ebe nilakapo tanalo kapiyanomamo aimano igilo a:mula:leamiya. Numa:, ebeno Uliyanate aimano tepo magumuno daleya ukulaoleamelo elawo atamo ikaeamiya ale ebeno oli igilamo kawokalaoma:, ebema: Godote ebe gabodo ebeno igilo mula: tanalo atamo gito ikaeamiya. ⁶ Iyo, ebete aimano Igilo Mula:leamedawa Ya:su Kelisodo ebeno Uliyanano elawo kawonomo aimano tepo magumamo adipaniya, ⁷ mabu ebete ebeno ubi ma kunu iyatiya, ebete ebeno nilakapo tanalodo a tuputupupima: midite, ebene ale ebegodone laema: olowiolo demakopelenama: ebe uwomua: igilote atamo nanitabonomolo ka:pemaigamene. ⁸ A:ma: numa:, me iyatulame tabo ebe nanitabonomola.

*Polote Taitasikono Woko Osiyodilo Tanaloma:
Tabo Da:kiyawaiya*

Naimano gudu, na ubila piyate ibino nanitabokobi midi tanalo Godotamo dalomiya, a:ma:le ibi me iyaiya tanalo wadenomamo niyatulamiye, ebene iba:te ibino ubi kawonomamo niyatinkoma:na: epo epetapi kowalubilima: iba:te ibino ilukuli magumune wadewade tanalo kowaulatelema:, iyo, ebe gabodo epo epetapi bilibilinomate naimano iyatulame tanalone wadewade walubi tanalo kuwatema:na:. ⁹ Wiyasiya modobola a:ma: epono daedale apaminatuei tanalone gito

⁶ 3:5: 2Tim 1:9; Epe 5:26 ⁷ 3:6: Ali 2:17-18

nolobigiye, ma kunu Yu epono ewonino mailo iyatulame tanaloma:, ega:walo Godote Mosesedo epatamo dikalamiya, a:ma:le ebe iyaiya Totomu Tabono waminale magumu tanaloma: anagiyamida woki epatamo ikalamea:no iba:go akoapamineateua:la:. Nanitabola, ebakobako tabo gela magumune wade walubi tanalo idi kemaiganakoa!: ^{✡ 10} Ebema: nanitabokobi midipi magumulo dubu idite apamineateui tanalamo ibi anagiyamidalema: dowagelenako, modobola a:ma:le ebe kapiya o netewa teta:mo kawonomamо naniye ebete ebe tanalo katepama:. Ebete wiyasiya a:imano tabo olowia:no atu kuba osiyodilo da:kowagilimene, ebe tetelo sosi epate ebetamo talena niyatima:na: ebete ibino aladabuti tanalamо walo akopa:la:.

^{✡ 11} Nanitabola, ebako dubuno osiyodilo tanalone a:ma: kiyatawama:ta, ebete ebeno tepo magumulo Godokono nanitabo tanalone iyalo olobigi, iyo, ebe a:ka:tuwa: ebeno kuba osiyodilole tanalodo me tanalo awokalimina, ebete kuba wiya nanitabonomolo kelaemene.

Polote Leta Uwomu Apulo Iyaiya Tabo Da:kiyawaiya

¹² Ebema: Taitasi, a:ma: numa:, tete tatalila na Polote Atimasiko o Tikikasiko ibi magumulo idi kapiya a:ma:tamo kapalibomamo, ebeno ebete a:ma:tamo ela ami tanalo ikama:tepama: da:pemene, modobola a:ma: na unaema: Nikapolasi duliyomolamo pe gabо samonomamо nosiyodiliye, mabu nale

^{✡ 3:9:} 2Tim 2:14,16 ^{✡ 3:10:} Ma:t 18:15-17

nopo ma kunu iyatimo opono giba teteno uwomu teta:mo me duliyomololo kokolima:. ◊ 13 Ebene Apolosiko ega:walo gabamanino totomu iyatawadawa Sinasiko ibi netewapiate natamo atumu ka:ka:pemaima:, modobola a:ma: ibi wadenomamo nowalubiliye, iyo, ibino pe gaboma: kebe modobo:a: tanalate da:pola:lamena ebe tanalo a:ma: nilakapolo gito na:tuputupuilamiye. ◊

14 Ega:walo me tanalo idila. Aimano nanitabokobi midipiate Kuliti opolo dilukuliona, modobola a:ma: ibi na:totomulateliye, iba:te ibino ilukuli magumulo mani woko kelekele eba osiyodilolelo ibi a:ka:tuwa: ibino iyaiya modobo:a: tanalo nulamenakoma:na:, ebene tete epetapilo iba:te iyaiya gabo atumu ka:kulaema:na: wadewade tanalo epetapiatamo kosiyodilolema:. Iyo, modobola iba:te ibino woki kawonomamo niyatinkoma:na: eba kunu kowagelenama:, iba:te ibino ilukuli magumulo damolama: eda:okapoma:. ◊

15 Ebema: piyate nagodolo dilukulina, ibi bilibilinomate ibino nilakapo tabo a:ma:tamo paliba, ebene Kuliti opolo piyate Godoko nanitabokobi midi magumulo a demalagidiloena, modobola a:ma: aimano nilakapo tabo iba:tamo na:kiyawaiye.

Modobola Godokono nilakapo tanalote la: bili-bilinomagodolo nitanamene. Me naimano tabo uwomula. Taula.

◊ 3:12: Epe 6:21-22; Kol 4:7-8 ◊ 3:13: Ali 18:24; 1Kol 3:5-6;
16:12 ◊ 3:14: Epe 4:28

**GODOKONO WADE TABO
The New Testament in the Fly River dialect of the
Tabo language of Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Tabo (Fly River) long
Niugini**

Copyright © 2006 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Tabo (Fly River) (Tabo)

Dialect: Fly River

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-10-23

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 9 Oct 2020
cbbd3ff2-0ca7-5896-b3fd-850bc0fd18b7